

ISBN 978-5-9551-0314-3



9 785955 103143 >

СБОРНИК В ЧЕСТЬ
Е. С. КУБЯКОВОЙ

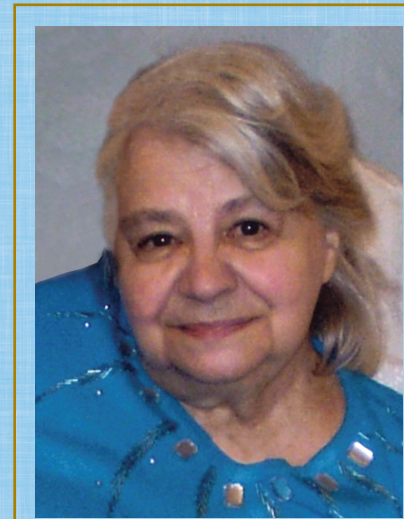
ГОРИЗОНТЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ

ГОРИЗОНТЫ
СОВРЕМЕННОЙ
ЛИНГВИСТИКИ

ТРАДИЦИИ
И НОВАТОРСТВО



СБОРНИК В ЧЕСТЬ
Е. С. КУБЯКОВОЙ



ГОРИЗОНТЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ

ТРАДИЦИИ
И НОВАТОРСТВО



*Сборник в честь
Е. С. Кубряковой*



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР
МОСКВА 2009

ББК 81.031

Г 67

Издание осуществлено при финансовой поддержке
 Российского гуманитарного научного фонда
 (РГНФ)
 проект № 08-04-16220

Р е д к о л л е г и я:

В. А. Виноградов, В. Ф. Новодранова,
 Н. К. Рябцева (отв. ред.)

Г 67 Горизонты современной лингвистики: Традиции и новаторство: Сб. в
 честь Е. С. Кубряковой. М.: Языки славянских культур, 2009. — 856 с. —
 (Studia philologica).

ISSN 1726-135X

ISBN 978-5-9551-0314-3

Эта книга — юбилейный сборник статей, изданный в честь Елены Самой-
 ловны Кубряковой — заслуженного деятеля науки РФ, главного научного со-
 трудника Отдела теоретического и прикладного языкознания Института языко-
 знания РАН, выдающегося ученого и организатора науки, стоявшего у истоков
 многих новых направлений в развитии лингвистической мысли и возглавляюще-
 го целую школу отечественного языкознания.

В то же время настоящий коллективный труд — не только дань уважения и
 любви ее юбиляру. Он отражает картину состояния дел в современной лингви-
 стике, увиденную глазами его участников — более 70 ученых, притом как у нас в
 стране, так и за ее пределами. В отдельных разделах этой коллективной моно-
 графии характеризуются и установки современной лингвистики, и ее ключевые
 понятия, и более конкретные задачи и методы, применяемые сегодня в сфере
 грамматики и семантики, неологии и терминологии, при изучении проблем тек-
 ста и дискурса, гендерной лингвистики и т. п. И если отдельные статьи этих раз-
 делов выделяют разные «топики» в лингвистическом анализе соответствующих
 предметных областей знания, то, вместе взятые, они свидетельствуют о чрезвы-
 чайном разнообразии тематики современных исследований по языку и — вместе
 с тем — дают представление о такой отличительной особенности всей совре-
 менной лингвистики как удивительное сочетание в ней черт традиционного и
 новаторского, подлинно нового.

Все это позволяет адресовать книгу широкому кругу читателей — всем тем,
 кто интересуется актуальными проблемами современной науки о языке и тема-
 тикой ее исследований, выполненными представителями разных парадигм знания,
 но прежде всего тем, кто хочет познакомиться подробнее с принципами и под-
 ходами, развиваемыми сегодня в такой версии когнитивизма, как когнитивно-
 дискурсивная парадигма знания.

81.031

ISBN 978-5-9551-0314-3

© Авторы, 2009

© Языки славянских культур, оригинал-макет, 2009

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
 и ее распространение без согласия издательства запрещается.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>В. А. Виноградов.</i> Несколько слов о настоящей книге	9
<i>Ю. С. Степанов.</i> К юбилею профессора Е. С. Кубряковой	12
<i>В. Ф. Новодранова.</i> Несколько слов об Учителе	16

Раздел первый

Новые установки в исследовании языка

<i>А. В. Бондарко.</i> Варианты классификации категорий и разрядов в сфере грамматики	21
<i>В. З. Демьянков.</i> Парадигма в лингвистике и теории языка	27
<i>Н. Н. Болдырев.</i> Процессы концептуализации и категоризации в языке и роль в них имени абстрактной семантики	38
<i>А. В. Кравченко.</i> О традициях, языкознании и когнитивном подходе	51
<i>А. В. Кирилина.</i> Когнитивная наука и новая эпистема гуманитарного знания	66
<i>Л. В. Цурикова.</i> Когнитивно-дискурсивная парадигма как новое направление описания и анализа речемыслительной деятельности	76
<i>Л. И. Гришаева.</i> Описание межкультурного взаимодействия коммуникантов на основе когнитивно-дискурсивного подхода к изучению языка	93
<i>В. И. Постовалова.</i> Язык и реальность: онтологическая концепция языка в русской религиозно-философской мысли школы Всеединства, ее истоки и пути осмысления в современном познании	113
<i>J. R. Moehr, Y. Kagolovsky, S. Pantazi, Y. Pankratz.</i> Propositional Approach to Capturing Text Semantics (theoretical and methodological framework)	132
<i>Г. И. Берестнев.</i> К проблеме языка ментальных пространств: образ света с когнитивной точки зрения	143

Раздел второй

Ключевые понятия современной лингвистики

<i>М. В. Никитин.</i> О соотношении знака и значения	161
<i>О. В. Александрова.</i> К вопросу о концепте и концептуальном анализе	169
<i>Е. Г. Беляевская.</i> Применимо ли понятие концептуализации к тексту?	178
<i>А. П. Бабушкин.</i> Категоризация антропоморфных артефактов	187
<i>В. Ф. Новодранова.</i> Когнитивные основания распределения информации в научном тексте	194
<i>Г. Г. Молчанова.</i> О синергетике и синергетическом сцеплении концептов «жизнь» и «текст»	199
<i>Н. Б. Мечковская.</i> Как изменились антиномии «говорящий — слушающий» и «автор — читатель» в век интернета?	207

Раздел третий

Теория и практика грамматических исследований

<i>В. А. Гуреев.</i> Изменение канона грамматического описания	225
<i>В. Гладров.</i> Модальные слова. К вопросу о частях речи	239
<i>Е. В. Петрухина.</i> Когнитивные аспекты изучения русского глагола и категории вида	249
<i>Л. Н. Оркина.</i> О реализации межкатегориальных связей (аспектуальность и модальность) в высказываниях с семантикой обусловленности	261
<i>А. Л. Шарандин.</i> К вопросу о языковом статусе девербатива	267
<i>Н. А. Кобрин.</i> Формирование смысловых и структурных модификаций при синтезировании линейных структур	278
<i>I. Zimmermann.</i> On the syntax and semantics of <i>kakoj</i> and <i>čto za</i> in Russian	285
<i>С. Менгель.</i> К вопросу о падежной вариативности в русских конструкциях с отрицанием	294
<i>Л. А. Фурс.</i> Уровни категоризации в синтаксисе	304
<i>К. Я. Сигал.</i> Семантика сочинительной связи: новый взгляд (на материале простого предложения)	312
<i>О. А. Кобрин.</i> Модусные коммуникативные категории и их реализация в современном английском языке	319

Раздел четвертый

Неология. Номинативные процессы в языке

А. Неология

<i>В. И. Заботкина.</i> К вопросу о когнитивной неологии	337
<i>А. Э. Левицкий.</i> Горизонты развития неологии XXI века	350
<i>Krystyna Waszakowa.</i> Nowe derywaty słowotwórcze w ujęciu kognitywno-dyskursywnym	365
<i>И. А. Цыбова.</i> О проблемах словообразовательной неологии	375

Б. Ономасиология. Номинативные процессы в языке

<i>С. А. Жаботинская.</i> Принципы создания ономасиологических моделей и событийных схем в языке	381
<i>И. Онхайзер.</i> В поисках слов-заменителей для английских заимствований	401
<i>З. А. Харитончик.</i> О номинативных ресурсах языка, или к дискуссии о концептуальной интеграции	412
<i>Л. А. Телегин.</i> Мотивирующий признак и его воплощение в единицах номинации	423

Раздел пятый

Словообразование

<i>И. С. Улуканов.</i> О количественных параметрах словообразовательной системы	433
<i>Ю. Балтова.</i> Словообразовательного значение в лексикографската дефиниция на производната дума	444

<i>И. К. Архипов.</i> Языковая личность: система языка, речь и формирование лексических значений суффиксальных слов	450
<i>Е. М. Позднякова.</i> Словообразовательная мотивация: от традиционного к когнитивному осмыслению	459
<i>Л. А. Козлова.</i> О двух видах инкорпорирования в системе английского глагола (опыт функционально-когнитивного анализа)	468
<i>Л. А. Араева.</i> Пропозициональное моделирование русского словообразования	481
<i>Т. А. Гридина.</i> Ассоциативный потенциал слова как основа лингвокреативной деятельности (экспериментальные данные)	492
<i>Л. В. Бабина.</i> Когнитивный аспект изучения производных глаголов	503

Раздел шестой Семантика

<i>Н. В. Юдина.</i> Еще раз о нетривиальной семантике в сочетаемости прилагательных с существительными (По следам работ Е. С. Кубряковой)	515
<i>K. Kleszczowa.</i> W poszukiwaniu logiki zmian znaczeniowych	530
<i>О. В. Раевская.</i> «Здесь прошелся загадки таинственный ноготь...», или к вопросу о нетривиальных метонимических смещениях и заменах	538
<i>А. П. Чудинов.</i> Когнитивно-дискурсивная парадигма в политической метафорологии	544
<i>Е. Е. Голубкова.</i> Некоторые принципы концептуального описания единиц пространственной лексики (на материале английских предлогов <i>in</i> и <i>through</i>)	552
<i>Б. Б. Базарова.</i> О многозначности в сфере так называемых служебных единиц	560
<i>Н. В. Фурашова.</i> О когнитивных механизмах развития многозначности слова	568

Раздел седьмой Лексикология. Лексикография. Фразеология

<i>В. Б. Гольдберг.</i> Роль языка в процессах выявления и типологизации когнитивных классификаторов	581
<i>Л. Г. Бабенко.</i> Синописис идеографического описания русской лексики как форма репрезентации категоризации мира.....	592
<i>О. Т. Molchanova.</i> Topography cognition and place-names (with reference to attention distribution, object location, and shape category)	614
<i>М. М. Полужин, Н. Ф. Венжинович.</i> О когнитивном и лингвокультурологическом изучении фразеологии	628

Раздел восьмой Терминология

<i>Л. А. Манерко.</i> Терминоведческая наука XX столетия	641
<i>В. М. Лейчик.</i> Онтологические, когнитивные и прагматические аспекты политического термина	651
<i>Т. В. Куркина.</i> Языковая картина фармации	658

<i>Л. Ф. Ельцова.</i> К вопросу о коммуникативном потенциале производного термина (На примере клинической терминологии)	665
--	-----

Раздел девятый

Коммуникативная лингвистика

Исследования в области текста и дискурса

<i>В. И. Шаховский.</i> Эмоции в коммуникативной лингвистике	671
--	-----

А. Анализ актов речи

<i>О. К. Ирисханова.</i> Речевые акты уклонения: на стыке когнитологии и прагматики	684
<i>М. Л. Ковшова.</i> Эвфемизм как речевой акт: к постановке вопроса	694
<i>Т. Е. Янко.</i> Интонационное выражение когнитивных состояний	703

Б. Лингвистика текста

<i>Н. Н. Семенюк, Н. С. Бабенко.</i> Жанр текста как лингвистическая реальность	713
<i>И. А. Щирова.</i> Текст в период доминирования когнитивных наук: проблемы и возможные решения	723
<i>Т. В. Дроздова.</i> О некоторых проявлениях семиотической природы научного текста	736
<i>Н. Н. Клеменцова.</i> О тексте как источнике формирования иноязычной коммуникативной компетенции	745
<i>Н. К. Рябцева.</i> Фоновые знания и язык: примечания к тексту как культурный метатекст	753

В. Лингвистический анализ разных текстов

<i>О. П. Воробьёва.</i> Вирджиния Вулф и поэтика инсайта	764
<i>А. Г. Гурочкина.</i> Политкорректная сказка как трансформированный комический текст	777
<i>О. Д. Вишнякова.</i> Реализация знакового потенциала в текстах религиозного содержания	787
<i>М. Р. Желтухина.</i> Суггестивное моделирование в пределах двух фреймов	793
<i>Н. М. Юрьева.</i> Диалог детей-сверстников дошкольного возраста в контексте совместной игровой деятельности	806
<i>Н. И. Панасенко.</i> Система народной медицины в фольклоре Британских островов (лингвокогнитивный аспект)	820

Раздел десятый

Гендерная лингвистика

<i>М. А. Алексеенко.</i> Кто же кого «дискриминирует» в языке?	835
<i>И. Г. Серова.</i> Способы представления гендерного знания в языке	847

НЕСКОЛЬКО СЛОВ О НАСТОЯЩЕЙ КНИГЕ

В отличие от многих других юбилейных сборников, этот, публикуемый в честь *Е. С. Кубряковой*, может по праву рассматриваться как талантливая монография. Он удивительно целостен по своему содержанию и общему замыслу. Объединяющим началом всей коллективной монографии оказывается, несомненно, ее тематика, отраженная в названии издания и демонстрирующая основную задачу данного издания — показать границы современной лингвистики, широту ее интересов, охарактеризовать ее облик. И если названием книги — «Горизонты современной лингвистики» — обусловлен ее главный замысел, то ее подзаголовок — «Традиции и новаторство» — указывает едва ли не на отличительную черту лингвистики сегодня и существующее в ней на сегодняшний день положение дел: поразительное совмещение в ней как унаследованных от прошлого традиций в проблематике языкознания, так и столь характерного для бурного развития лингвистической мысли постоянного появления в ней новаторских идей и новых подходов к описанию языковых явлений.

Настоящее издание прекрасно отражает именно этот факт, уже в самом выделении в монографии десяти разных разделов можно наблюдать сочетание указанных выше черт традиционного и нового. Так, если в двух первых разделах описываются как новые установки и подходы в исследовании языка и рассматриваются ключевые понятия современной лингвистики (в основном это понятия, относящиеся к концептуализации и категоризации мира), то остальные разделы книги посвящаются последовательно то традиционно выделяемым в языкознании уровням лингвистического анализа (грамматическому, семантическому, словообразовательному и т. п.), то, напротив, лишь относительно недавно сформировавшимся областям лингвистического знания (освещению неологии, терминологии, все более приобретающей в настоящее время когнитивный характер, разносторонним исследованиям в области коммуникативной парадигмы знания, объединяющей сегодня и лингвистику текста, и дискурсивный анализ, и, наконец, гендерной лингвистике).

Нельзя не отметить, как естественно и органично вплетаются в общую ткань повествования настоящего издания и отдельные его статьи, принадле-

жащие разным авторам. Ведь каждая такая статья может рассматриваться как освещающая отдельные фрагменты соответствующего раздела книги и опять-таки как отражающая традиционный анализ в его неперменной зависимости от новых установок и новых решений поставленных задач. Таким образом, все служит в данной монографии описанию облика современной лингвистики в виде мозаичной картины, хотя и складывающейся из отдельных частей, но вместе с тем представляющей собой некое совокупное единство.

Несколько слов следует сказать и об авторах рассматриваемого коллективного труда. Несмотря на то что многие из них реализуют когнитивные взгляды и/или же развивают когнитивно-дискурсивную парадигму знания, границы которой были сформулированы *Е. С. Кубряковой* еще во второй половине 90-х гг. прошлого века и представляющую собой активно развивающуюся парадигму знания как особую версию когнитивизма у нас в стране, в монографии немало ученых, принадлежащих и другим лингвистическим направлениям и школам. Ведь среди авторов монографии — а их более 70 — около трети составляют лингвисты, приславшие свои работы из-за рубежа. Это ученые Беларуси и Украины, Германии и Польши, Чехии и Словакии, Австрии и Канады.

Но всех их, как и вообще авторов настоящего труда, объединяет, конечно, одно — искренняя любовь к *Е. С. Кубряковой*, желание отдать дань уважения этому выдающемуся теоретику отечественного языкознания, стоящему во главе целого ряда новых начинаний и сделавшему так много для роста и подготовки специалистов.

Созданная ею воистину целая школа научных кадров, блестящая плеяда ученых, среди которых два десятка докторов наук и в 2 раза большее количество кандидатов, по праву занимают заметное место среди активно работающих у нас в стране и за ее пределами ученых. Школа *Е. С. Кубряковой* — это живой организм, который растет не только количественно и территориально, но и содержательно — от работ в русле традиционной лингвистики до исследований в области когнитивно-дискурсивной парадигмы.

Работая в Российской Академии наук с ноября 1959 года, она принимала участие едва ли не во всех крупных изданиях Института Языкознания, принесших ему мировую славу и известность, начиная со «Сравнительной грамматики германских языков» в четырех томах (М., 1963—1970), с переведенного на европейские языки «Общего языкознания» (М., 1972), «Языковой номинации» в двух томах (М., 1977) и кончая прекрасной пятитомной серией книг о «Человеческом факторе в языке» (М., 1991) и такой известной книгой, как «Язык и наука конца XX века» (М., 1995).

Ее собственные монографии «Что такое словообразование» (1965), «Основы морфологического анализа» (1974), «Части речи в ономаσιологическом освещении» (1978), «Типы языковых значений. Семантика производного сло-

ва» (1980), «Морфонология в описании языков» (1983), «Номинативный аспект речевой деятельности» (1986), «Краткий словарь когнитивных терминов» в соавторстве (1996), «Язык и знание» (2004) стали настольными книгами для лингвистов разных поколений. Их тематика настолько многообразна, что отражает многие направления в развитии лингвистических знаний.

Все эти направления получили отражение и дальнейшее развитие в настоящей монографии.

Хочется пожелать этому научному труду такой же звездной судьбы, как и судьба книг Елены Самойловны Кубряковой, которой посвящен этот юбилейный сборник.

В. А. Виноградов